

## Scientific and Standard Common English Names of Amphibians and Reptiles of Pakistan Transliterated in Urdu

Muhammad Sharif Khan\*

306 N. Morton Ave, Morton, PA 19070, USA

**Abstract.-** Checklist of amphibians, turtles, reptiles, and crocodylians known from Pakistan is presented with scientific, common names in English transliterated in Roman English and Urdu. The list is mainly from Khan (2006), updated by subsequent additions of new species and records.

**Key words:** Scientific names, common English names, amphibians and reptiles of Pakistan, transliteration in roman Urdu.

### INTRODUCTION

Pakistan is enriched with vast natural resources including immense variety of plants and animals, distributed from snow-clad Himalayas in the north to the sandy deserts along the shoreline in the south (Khan, 1999; Khan and Khan, 2000). Since publication of Khan (2006), several new species are added to the herpetofauna of Pakistan (Baig and Mansoor 2006; Mansoor 2008, 2009a,b; Cervenka and Karatochvil 2010; Nazarov et al., 2011).

Present trinomial list of amphibians and reptiles of Pakistan is prepared to make possible communication between scientists and general public (including formers, field workers, biodiversity workers and forest department personals etc.) to refer to a species without needing to memorize or pronounce the Latinized scientific names. The trinomial list is also intended to standardize the use of common names which sometimes vary in different parts of a country and countries sharing language in a biozone.

A Greek, Theophrastus (287- 371BC) is known to have pioneered folk taxonomy in order to popularize common names for local plants and animals. This naming systems is found to be vital to retrieve biological information regarding animals and plants of a territory from locals, who daily observe them. Carolus Linnaeus (1707–1778), formalized comon names in scientific binominal nomenclature in 18th century.

While writing on herpetological subjects in

Urdu (Khan 1991b,1993, 2000, 2011), I coined Urdu names for amphibians and reptiles of Pakistan, based on morphological peculiarities, color, type

\* Corresponding author: typhlops99@hotmail.com  
locality etc. Urdu has unique ability to accept and incorporate words from other languages. It is hoped once common Urdu names are established among masses, books and articles in Urdu and other regional languages will be possible.

Importance of establishment of understanding between scientific community and locals, is illustrated by what happened with us while touring Kharan desert Balochistan in April, 1987. We have been noticing every morning zigzag impressions at sand surface everywhere around us. I knew they indicate presence of *Ophiomorus* skinks in the area. Despite hectic efforts we could not catch a single specimen. Help arrived from unexpected quarters. Boys from nearby school curious of our activity in the desert gathered around us. When I pointed to zigzag impressions, several called out, “Sir, are you looking for “reg-mahi” and ran away. To our amazement, within an hour they returned with a bagful of wriggling *Ophiomorus sp!* Their teacher told us, they play with these creatures after school! “Reg-mahi” is very popular with local Hakims, the skink is widely used in preparation of aphrodisiacs (Khan 1987, 1991a; Khan and Khan, 1997). The name “Reg-mahi” is

universally known and recognized throughout Pakistan, but scientific name *Ophiomorus* is not known to anybody.

The universality of Urdu names will help us share information regarding our common animals with locals who come day to day in contact with them, and feed useful information regarding ecology, biology of wild animals to the scientific community. Five regional languages are spoken in Pakistan and about 160 in India (Das, 1998). However, Urdu is very close to Hindi (Indian national language), is spoken, written and understood almost throughout the subcontinent. While our regional languages Punjabi, Sindhi, Pushto and Balochi are spoken and understood in limited areas and have their own peculiar script, vocabulary for common plants and animals, hardly understood outside. Universality of common names will seep into these regional languages after some time.

In the following trinomial checklist of amphibians and reptiles of Pakistan, standard scientific names are followed by common name in common English, transliterated in Roman English and Urdu. Once the trinomial list becomes popular hope will soon become current throughout Pakistan. Hope this list will be updated as new discoveries are reported in the literature, this process can be greatly enhanced if users will keep author aware of any published accounts of new species added to the list of Pakistan herpetofauna.

### METHODOLOGY

Binominal nomenclature is based on morphological uniqueness to define species, giving it a peculiar Latinized name, usually hard to remember and pronounced by common man. The common English names are based on most apparent readily recognizable characters: size, color, habit, mode of life, after its collector, locality etc. The common names in following list are consistent with the methodology used by several authors (Sharif, 1925; Khalaf, 1959; Minton, 1966; Latifi, 1985; Szczerbak and Golubev, 1996; Anderson, 1999; Khan, 2002, 2006).

### REFERENCES

- ANDERSON, S. C. 1999. *The lizards of Iran*. Society for the Study of Amphibians and Reptiles, Ithaca, New York, pp. 442.
- BAIG, K. J., MANSOOR R. 2006. A new species of *Eremias* (Sauria: Lacertalia) from Cholistan Desert, Pakistan. *Russian J. Herpet.*, **13**(3): 167-174.
- CERVENKA, J., KARATOCHVIL, L. 2010. Generic reassessment and validity of the recently described species *Cyrtopodion dehakroense*. *Herpetology Notes*, **3**: 135-137.
- KRYSKO, K. I, REHMAN, H., AND AUFFENBERG. 2007. A new species of *Cyrtopodion* (Gekkonidae: Gekkoninae) from Pakistan. *Herpetologica*, **63**(1): 100-113.
- DAS, I., 1998. *The serpent's tongue: a contribution to the ethnoherpetology of India and adjacent countries*. Chimaira Edition, Frankfurt am Main, pp. 121.
- KHALAF, K.T., 1959. *Reptiles of Iraq, with some notes on the amphibians*. Ar-Rabitta Press, Baghdad, v + 96 pp.
- KHAN, M.S., 1987. Checklist, distribution and zoogeographical affinities of herpetofauna of Balochistan. *Proc. Pakistan Zool. Congr.*, **7**: 105-112.
- KHAN, M.S., 1991a. Endangered species of reptiles of Pakistan and suggested conservation measures. In: *Handbook published to mark second seminar on "Nature conservation and environmental protection"*, 12 March, 1991, Islamabad. Pakistan Wildlife Conservation Foundation, Islamabad, pp. 42-45.
- KHAN, M.S., 1991b. Amphibians, lizards, turtles and snakes. Chapter 3 In: *Pakistan ki Jangli Hayat* (Wildlife of Pakistan): Publication No.241. Urdu Science Board, 299 Upper Mall, Lahore (in Urdu), pp. 61-124.
- KHAN, M.S., 1993. *Sar Zameen-a-Pakistan kay Saamp* (Snakes of Pakistan). Urdu Science Board, 299 Upper Mall, Lahore, pp.229. (in Urdu)
- KHAN, M.S., 1999. Herpetology of habitat types of Pakistan. *Pakistan J. Zool.*, **31**: 275-289.
- KHAN, M.S., 2000. *Sar Zameen-a-Pakistan kay Maindak aur Khazinday* (Amphibians and reptiles of Pakistan). Urdu Science board, 299-Upper Mall, Lahore, pp. 138 (in Urdu).
- KHAN, M.S., 2002. *A guide to the snakes of Pakistan*. Edition Chimaira, Frankfurt am Main, pp. 265.
- KHAN, M.S., 2006. *Amphibians and Reptiles of Pakistan*. Krieger Publishing Co., Malabar, Florida, U.S.A. pp. 1-311.
- KHAN, M.S., 2011. *Pakistan ki hawamiyat: Part I Maindak*. Nia Zamana Publications, Temple Road, Lahore, 1-96 pp.
- KHAN, M.S. AND KHAN, A.Q., 2000. Species richness of terrestrial vertebrates of Pakistan. *Pakistan J. Zool.*, **32**: 193-199.

- KHAN, M.S. AND KHAN, M.R.Z., 1997. A new skink from the Thal Desert of Pakistan. *Asiat. Herpetol. Res.*, **7**:61-67.
- LATIFI, M., 1991. *Snakes of Iran*. Society for the study of amphibians and reptiles, USA.
- MANSOOR, R. 2008. A new species of *Cyrtopodion* (Sauria: Gekkonidae) from the northern areas of Pakistan. *Zootaxa*, 1857: 33-43.
- MANSOOR, R. 2009a. A new arboreal species of *Cyrtopodion* (Squamata: Gekkonidae) from Deh Akro-II Wetlands Complex, Sindh, Pakistan. *Zootaxa*, 2243: 57-67.
- MANSOOR, R. 2009b. Description of a new species of *Eumeces* (Sauria: Scincidae) from Pakistan, *Zootaxa*, 2161: 33-46.
- MINTON, S.A., 1966. A contribution to the herpetology of West Pakistan. *Bull. Am. Mus. Nat. Hist.*, **134**:27-184.
- NAZAROV, R. A., ANANJEVA, PAPANFUSS, T. J. 2011. A new species of thin-toed geckos *Cyrtopodion sensu lato* (Squamata: Sauria: Gekkonidae) from Balochistan Province, south Pakistan. *Russian J. Herpet.* **18**(2): 130-136.
- SHARIF, M. H., 1925. Monthly "*Alhakim*". Rafiq-a-Hayyat Manzil, Mochi Gate, Lahore.
- SZCZERBAK, N.N. AND GOLUBEV, M.L., 1986. *Geckos of the USSR fauna and adjoining countries*. Sci. Acad. Ukr SSR Zool. Inst. 1986:1-232, (in Russian). (1996. Gecko fauna of the USSR and Contiguous Regions (English translation). Soc. Study Amphib. Rept., 1996.

(Received 2 June 2012, revised 2012)

## CHECKLIST OF PAKISTANI AMPHIBIANS AND REPTILES WITH COMMON NAMES IN ENGLISH AND URDU

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
<b>TOADS AND FROGS</b>			
Family BUFONIDAE	Toads	<i>Maindak</i>	
<i>Bufo olivaceus</i> Blanford, 1874	Olive toad	<i>Zatooni Gauk</i>	زیتونی غوک
<i>Bufo stomaticus</i> Lütkin, 1862	Indus toad	<i>Indus Gauk</i>	سندھی غوک
<i>Duttaphrynus himalayanus</i> Günther, 1864	Himalayan toad	<i>Himalayai Gauk</i>	ہمالیائی غوک
<i>Duttaphrynus melanostictus hazarensis</i> M. S. Khan, 2000	Hazara toad	<i>Hazara Gauk</i>	ہزارہ غوک
<i>Pseudepidalea latastii</i> Boulenger, 1882	Ladakh toad	<i>Ladakhi Gauk</i>	لداخی غوک
<i>Pseudepidalea pseudoraddei baturae</i> Stöck, Schmid, Steinlein, & Grosse, 1999	Batura toad	<i>Batura Gauk</i>	بتورا غوک
<i>Pseudepidalea p. pseudoraddei</i> Mertens, 1971	Swat toad	<i>Swati Gauk</i>	سواتی غوک
<i>Pseudepidalea siachenensis</i> M. S. Khan, 1997	Siachine toad	<i>Siachin Gauk</i>	سیاچین غوک
<i>Pseudepidalea surdus</i> Boulenger, 1891	Iranian toad	<i>Irani Gauk</i>	ایرانی غوک
<i>Pseudepidalea zugmayeri</i> Eiselt & Schmidtler, 1973	Baloch toad	<i>Blooch Gauk</i>	بلوچی غوک
Family MEGOPHRYIDAE	Tibti frogs	<i>Tibti maindak</i>	تبتی مینڈک
<i>Scutigera nyingchiensis</i> Fei, 1977	Tibetan frog	<i>Tibbiti Maindak</i>	
Family MICROHYLIDAE	Narrow mouth frogs	<i>Tang dahan Maindak</i>	تنگ دہان مینڈک
<i>Microhyla ornata</i> (Duméril & Bibron, 1841)	Ant frog	<i>Poodna Maindak</i>	پودنہ مینڈک
<i>Uperodon systoma</i> (Schneider, 1799)	Marble frog	<i>Marmareen Maindak</i>	مر مرین مینڈک
Family RANIDAE	Frogs	<i>Maindak</i>	فراخ دہان مینڈک
<i>Euphlyctis cyanophlyctis cyanophlyctis</i> (Schneider, 1799)	Skittring frog	<i>Tapakta Maindak</i>	ٹپکتا مینڈک
<i>Euphlyctis c. microspinulata</i> M. S. Khan, 1997	Spiny skittring frog	<i>Khاردar Tapakta Maindak</i>	خار دار ٹپکتا مینڈک
<i>Euphlyctis cyanophlyctis seistanica</i> (Nikolski, 1900)	Seistan skittering frog	<i>Seistani Tapakta Maindak</i>	سیستانی ٹپکتا مینڈک
<i>Hoplobatrachus tigerinus</i> (Daudin, 1802)	Bull frog	<i>Basanti Maindak</i>	بسنتی مینڈک
<i>Fejervarya limnocharis</i> (Boie, 1834)	Alpine cricket frog	<i>Uttri Tidda Maindak</i>	شمالی ٹڈا مینڈک
<i>Fejervarya syhadrensis</i> (Annandale, 1919)	Southern cricket frog	<i>Dakhni Tidda Maindak</i>	سندھی ٹڈا مینڈک
<i>Allopaa barmoachensis</i> (M. S. Khan & Tasnim, 1989)	Kashmir frog	<i>Kashmir Nadi Maindak</i>	کشمیر ندی مینڈک
<i>Allopaa hazarensis</i> Dubois & Khan, M. S. 1979	Hazara frog	<i>Hazara Nadi Maindak</i>	ہزارہ مینڈک
<i>Chrysopaa sternosignata</i> (Murray, 1885)	Balochistan karaiz maindak	<i>Bloochistani Karaiz Maindak</i>	بلوچستانی کاریز مینڈک
<i>Nanorana vicina</i> (Stoliczka, 1872)	Murree frog	<i>Marri Nadi Maindak</i>	مری ندی مینڈک
<i>Sphaeroteca breviceps</i> (Schneider, 1799)	Digging frog	<i>Khodela maindak</i>	کھو د یلا مینڈک

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
<b>TURTLES AND TORTOISES</b>	<b>Turtles, Tortoises</b>	<b>Kachway</b>	<b>کچھوے</b>
Family CHELONIIDAE	Bony shelled turtles	<i>Haddi pusht kachway</i>	ہڈی پشت کچھوے
<i>Caretta caretta</i> (Linnaeus, 1758)	Loggerhead	<i>Paan Samundri Kachwa</i>	پان سمندری کچھو
<i>Chelonia mydas</i> (Linnaeus, 1758)	Green turtle	<i>Mongia Samundri kachwa</i>	مونگیا سمندری کچھو
<i>Eretmochelys imbricata</i> (Linnaeus, 1766)	Hawksbill	<i>Cheel-sar Kachwa</i>	جیل سر سمندری کچھو
<i>Lepidochelys olivacea</i> (Eschscholtz, 1824)	Olive ridley	<i>Zatooni Samundri kachwa</i>	ذیتونی سمندری کچھو
Family DERMOCHELYS	Lathery turtles	<i>Khal- pusht Samundri Kachwa</i>	کھال پشت سمندری کچھو
<i>Dermochelys coriacea</i> (Vandelli, 1761)	Leatherback turtle:	<i>Khal- pusht Samundri Kachwa</i>	کھال پشت سمندری کچھو
Family EMYDIDAE	Webbed digit fresh water turtle	<i>Jhilly ungsht</i>	جھلی انگشت
<i>Geoclemys hamiltonii</i> (Gray, 1821)	Yellow-spotted mud turtle	<i>Chitra Daryai Kachwa</i>	چتکبرا دریائی کچھو
<i>Hardella thurjii</i> Gray, 1870	Common mud turtle:	<i>Daryai Kachuwa</i>	دریائی کچھو
<i>Pangshura smithii</i> (Gray, 1863)	Brown mud turtle	<i>Bhoora Daryai Kachwa</i>	بھورا دریائی کچھو
<i>Pangshura tecta</i> (Gray, 1831)	Sawback turtle	<i>Dranti-pusht Kachwa</i>	درانتی - پشت کچھو
Family TESTUDINIDAE	Land tortoises	<i>Khushki kay kachway</i>	کھچور (خشکی کے کچھوے)
<i>Agrionemys horsfieldii</i> (Gray, 1844)	Central Asian tortoise:	<i>Wasti-Ayshai Kachoor</i>	وسطی ایشیائی کھچور
<i>Geochelone elegans</i> (Schopff, 1792)	Star tortoise	<i>Satara Kachoor</i>	ستارہ کھچور
Family TRIONYCHIDAE	Lathery turtles	<i>Khal-pusht daryai kachway</i>	کھال پشت دریائی کچھوے
<i>Nilssonina gangeticus</i> (Cuvier, 1825)	Indian soft-shell	<i>Sindhi Prait</i>	سندھی پرایت
<i>Nilssonina hurum</i> (Gray, 1831)	Peacock soft-shell	<i>Basanti Prait</i>	بسنتی پرایت
<i>Chitra indica</i> (Gray, 1831)	Narrow-head soft-shell	<i>Tang-sar Prait</i>	تنگ سر پرایت
<i>Lissemys punctata andersoni</i> Webb, 1980	Flapshell turtle	<i>Moonji Kachwa</i>	مونجی کچھو

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
<b>CROCODYLES AND GAVIALS</b>			مگر مچہ اور گھڑیال
Family CROCODYLIDAE	Crocodyles	<i>Maggar</i>	مگر مچہ
<i>Crocodylus palustris</i> Lesson, 1831	The mugger	<i>Maggar Machh</i>	مگر مچہ
Family GAVIALIDAE	Gavials	<i>Ghahrial</i>	گھڑیال
<i>Gavialis gangeticus</i> (Gmelin, 1789)	Gharial	<i>Sassar, Ghahrial</i>	گھڑیال، سسار
<b>LIZARDS</b>			چلپائے
Family AGAMIDAE	Agama	<i>Kirlay</i>	کرلے
<i>Brachysaura minor</i> (Hardwicke and Gray, 1827)	Short-tail agama:	<i>Choti-dum kirla</i>	چھوٹی دم کرلا
<i>Calotes versicolor versicolor</i> (Daudin, 1802)	Garden lizard	<i>Girgit</i>	گرگٹ
<i>Calotes versicolor farooqi</i> Auffenberg & Rehman, 1995	Alpine garden lizard	<i>pahari girgit</i>	پہاڑی گرگٹ
<i>Japalura kumaonensis</i> (Annandale, 1907)	Kumano agama	<i>Kumaon Krail</i>	کماون کرایل
<i>Laudakia agororensis</i> (Stoliczka, 1872)	Agrore valley agama	<i>Agror Wadi Kirla</i>	اگرور ویلی کرلا
<i>Laudakia badakhshana</i> (Anderson & Leviton, 1969)	Badkshan agama	<i>Badkshani Kirla</i>	بدخشانی کرلا
<i>Laudakia caucasica</i> (Eichwald, 1831)	Caucasian agama	<i>Koh-qaafi Kirla</i>	کوہ قافی کرلا
<i>Laudakia fusca</i> (Blanford, 1876)	Yellow-head agama	<i>Zarad-sar kirla</i>	زرد سر کرلا
<i>Laudakia himalayana</i> (Steindachner, 1869)	Himalayan agama	<i>Himalayai Kirla</i>	بمالاتی کرلا
<i>Laudakia lirata</i> (Blanford, 1874)	Yellow agama	<i>Zarad Kirla</i>	زرد کرلا
<i>Laudakia melanura nasiri</i> Baig, 1999	Spotted agama	<i>Chittra Kirla</i>	چترا کرلا
<i>Laudakia melanura melanura</i> Blyth, 1854	Black agama	<i>Siah Kirla</i>	سیاہ کرلا
<i>Laudakia microlepis</i> (Blanford, 1874)	Small-scale rock agama	<i>chootay chanay wala Kirla</i>	چھوٹے چانے والا کرلا
<i>Laudakia nupta</i> (de Filippi, 1843)	Spiny agama	<i>Khaar-sar Kirla</i>	خار سر کرلا
<i>Laudakia nuristanica</i> (Anderson & Leviton, 1969)	Nuristan agama	<i>Nuristani Kirla</i>	نورستانی کرلا
<i>Laudakia pakistanica</i> (Baig, 1989)	North-Pakistan agama	<i>Uttri-Pakistan Kirla</i>	اتری پاکستانی کرلا
<i>Laudakia pakistanica auffenbergi</i> Baig & Böhme, 1996	Besham agama	<i>Besham Kirla</i>	بشام کرلا
<i>Laudakia pakistanica khani</i> Baig and Böhme, 1996	Chilas agama	<i>Chilas Kirla</i>	چلاشی کرلا
<i>Laudakia tuberculata</i> (Hardwicke and Gray, 1827)	Blue agama	<i>Neela Kirla</i>	نیلا کرلا
Family CHAMAELEONIDAE	Chameleon	<i>Tajsar</i>	تاج سر گرگٹ
<i>Chamaeleo zeylanicus</i> Laurenti, 1768	Ceylonese chameleon	<i>Taj-sar Girgit</i>	سیلونئی تاج سر گرگٹ

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
Family EUBLEPHARIDAE	Fat-tail geckos	<i>Moti dum Chapkalian</i>	موٹی دم چھپکلیاں
<i>Eublepharis macularius</i> (Blyth, 1854)	Fat-tail spotted gecko	<i>Khun khun, Moti-dumn Kirrli</i>	کُون کُون
Family GEKKONIDAE	Geckos	<i>Chap kalian</i>	چھپ کلیاں
<i>Crossobamon lumsdenii</i> (Boulenger, 1887)	Comb-toed sand gecko	<i>Kanghi-ungusht chapkali</i>	ریکستانی کنگی انگشت چھپکلی
<i>Crossobamon maynardi</i> (Smith, 1933)	Striped sand gecko	<i>Dhari-dar chapkali</i>	دھاری دار کنگھی انگشت
<i>Crossobamon orientalis</i> (Blanford, 1876)	Yellow-tail sand gecko	<i>Pelee-dum chapkali</i>	زرد دم چھپکلی
<i>Cyrtopodion agamuroides</i> (Nikolski, 1900)	Makran spider gecko	<i>Makrani makra chapkali</i>	مکڑا چھپکلی
<i>Cyrtopodion kachhense kachhense</i> (Stoliczka, 1872)	Kachh spotted gecko	<i>Kachh zavia-ungusht chakali</i>	کچہ زاویہ انگشت
<i>Cyrtopodion kachhense ingoldbyi</i> Khan, 1997	Western spotted gecko	<i>Pachhmi Zavia-Ungusht chapkali</i>	پچھمی زاویہ انگشت
<i>Cyrtopodion kohsulaimanai</i> (Khan, 1991)	Sulaiman range gecko	<i>Koh-Sulaiman Zavia-ungusht chapkali</i>	سلیمانی زاویہ انگشت
<i>Cyrtopodion montiumsalsorum</i> (Annandale, 1913)	Salt range gecko	<i>Koh-namak Zavia-ungusht chapkali</i>	کوه نمک زاویہ انگشت
<i>Cyrtopodion potoharensis</i> Khan, 2001	Potohar gecko	<i>Potohar Zavia-ungusht chapkali</i>	پوٹوہار زاویہ انگشت
<i>Cyrtopodion scabrum</i> (Heyden, 1827)	Tuberculate gecko	<i>Ubhar-dar Zavia-ungusht chapkli</i>	ابھار دار زاویہ انگشت
<i>Cyrtopodion watsoni</i> (Murray, 1892)	Northern spotted gecko	<i>Shamali Zavia-ungusht chapkali</i>	شمالی زاویہ انگشت
<i>Hemidactylus brookii</i> Gray, 1845	Spotted barn gecko	<i>Tika-dar pista unguisht chapkali</i>	ٹیکیدار زاویہ انگشت
<i>Hemidactylus flaviviridis</i> Rüppell, 1835	Yellow-belly gecko	<i>Zarad shakam kota unguisht chapkali</i>	زرد شکم کوٹہ انگشت
<i>Hemidactylus frenatus</i> Schlegel, 1836	Waif gecko	<i>Janli kota unguisht chapkli</i>	جنگلی کوٹہ انگشت
<i>Hemidactylus leschenaultii</i> Duméril & Bibron, 1836	Bark gecko	<i>Chaal kota-ungusht chapkali</i>	چھال کوٹہ انگشت
<i>Hemidactylus persicus</i> J. Anderson, 1872	Persian gecko	<i>Irani kota-ungusht chapkali</i>	ایرانی کوٹہ انگشت
<i>Hemidactylus triedrus</i> (Daudin, 1802)	Blotched gecko	<i>Chittri kota-ungusht chapkali</i>	چتری کوٹہ انگشت
<i>Hemidactylus turcicus</i> (Linnaeus, 1758)	Mediterranean gecko	<i>Turkish kota-ungusht chapkali</i>	ترکش کوٹہ انگشت
<i>Indogekko fortmunroi</i> (Khan, 1993)	Munro gecko	<i>Fort Munro zavia-ungusht chapkli</i>	فورٹ منرو زاویہ انگشت
<i>Indogekko indusoani</i> (Khan, 1980)	Soan gecko	<i>Soan zavia-ungusht chapkali</i>	سیون زاویہ انگشت
<i>Indogekko rhodocaudus</i> (Baig, 1998)	Red-tail gecko	<i>Surakh-dum zavia-ungusht chapkli</i>	سرخ دم زاویہ انگشت
<i>Indogekko rohtasfortai</i> (Khan & Tasnim, 1990)	Rohtas gecko	<i>Rohtas zavia-ungusht chapkli</i>	رہتاس فورٹ زاویہ انگشت
<i>Mediodactylus walli</i> (Ingoldby, 1922)	Chitral gecko	<i>Chitrali zavia-ungusht chapkli</i>	چھتری زاویہ انگشت
<i>Ptyodactylus homolepis</i> Blanford, 1876	Fan-toed gecko	<i>Pankh-ungusht chapkli</i>	پنکھ انگشت
<i>Rhinogekko femoralis</i> (Smith, 1933)	Swollen nose spider gecko	<i>Nook-dum zavia-ungusht chapkli</i>	نوک دم زاویہ انگشت
<i>Rhinogekko misonnei</i> de Witte, 1973	Long-nose gecko	<i>Nakayli zavia-ungusht chapkli</i>	نکیلی زاویہ انگشت
<i>Siwaligekko battalensis</i> (Khan, 1993)	Reticulate plum zavia-ungusht chapkli	<i>Jal-dar goal-jasm Kirrli</i>	جالدارگول جسم زاویہ انگشت
<i>Siwaligekko dattanensis</i> (Khan, 1980)	Banded zavia-ungusht chapkli	<i>Hazara goal-jasm Kirrli</i>	دھاری دار گول جسم زاویہ انگشت

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
<i>Siwaligekko mintoni</i> (Golubev & Szczerbak, 1981)	Swati plump zavia-ungusht chapkli	<i>Swati goal-jasm Kirrli</i>	سواتی گول جسم زاویہ انگشت
<i>Teratolepis fasciata</i> (Blyth, 1853)	Flat-tail gecko	<i>Chapti-dum chapkli</i>	چنکبری چپٹی دم زاویہ انگشت
<i>Teratoscincus microlepis</i> Nikolski, 1899	Baloch sand gecko	<i>Bloch reg- chipkali</i>	بلو چستانی ریگ
<i>Teratoscincus scincus keyserlingi</i> Strauch, 1863	Turkish sand gecko	<i>Turk reg- chipkali</i>	تر کستانی ریگ چھپکلی
<i>Tropicolotes depressus</i> Minton & J. A. Anderson, 1965	Mountain dwarf gecko	<i>Chittani chipolia</i>	پہاڑی چھپکلی
<i>Tropicolotes persicus persicus</i> (Nikolski, 1903)	Persian dwarf gecko	<i>Irani chipolia</i>	ایرانی چھپکلی
<i>Tropicolotes p. euphorbiacola</i> Minton, Anderson, & J. Anderson, 1970	Sindh dwarf gecko	<i>Sindhi chipolia</i>	سندھی چھپکلی
Family LACERTIDAE	Sand lizards	<i>Taiz-rao, ChalpayAy</i>	تیز رو، چلپانے
<i>Acanthodactylus blanfordii</i> Boulenger, 1918	Red-tail sand lizard	<i>Surakh-dum Taiz-rao</i>	سرخ دم تیز رو
<i>Acanthodactylus cantoris</i> Günther, 1864	Blue-tail sand lizard	<i>Neeli-dum Taiz-rao</i>	نیلی دم تیز رو
<i>Acanthodactylus micropholis</i> Blanford, 1874	Yellow-tail sand lizard	<i>Peeli-dum Taiz-rao</i>	زرد دم تیز رو
<i>Eremias acutirostris</i> (Boulenger, 1887)	Lesser reticulate sand lizard	<i>Patti-dar Taiz-rao</i>	پٹی دار تیز رو
<i>Eremias aporosceles</i> (Alcock & Finn, 1896)	Greater reticulate sand lizard	<i>Jal-dar Taiz-rao</i>	جالدار تیز رو
<i>Eremias fasciata</i> Blanford, 1874	Striped sand lizard	<i>Patti-dar Taiz-rao</i>	دھاری دار تیز رو
<i>Eremias persica</i> Blanford, 1874	Persian sand lizard	<i>Irani Taiz-rao</i>	ایرانی تیز رو
<i>Eremias scripta</i> (Strauch, 1867)	Vermiculate sand lizard	<i>Noushki Taiz-rao</i>	نوشکی تیز رو
<i>Mesalina brevirostris</i> Blanford, 1874	Short-snout sand lizard	<i>kota-sar Taiz-rao</i>	کو تہ سر تیز رو
<i>Mesalina watsonana</i> (Stoliczka, 1872)	Spotted sand lizard	<i>Chittra Taiz-rao</i>	چترا تیز رو
<i>Ophisops elegans</i> Ménétriés, 1832	Smooth spectacled sand lizard	<i>Naram samp-chishm Taiz-rao</i>	نرم سانپ چشم تیز رو
<i>Ophisops jerdonii</i> Blyth, 1853	Rugose spectacled sand lizard	<i>Khurdra samp-chishma Taiz-rao</i>	کھردری سانپ چشم تیز رو
Family SCINCIDAE	Skinks	<i>Raig mahi</i>	ریگ ماہی
<i>Ablepharus grayanus</i> (Stoliczka, 1872)	Earless snake-eyed skink	<i>Boly saamp-chism raig mahi</i>	بو لی ریگ ماہی
<i>Ablepharus pannonicus</i> (Fitzinger, 1823)	Red tail snake-eyed skink	<i>Surakh-dum saamp-chism raig mahi</i>	سرخ دم ریگ ماہی
<i>Chalcides ocellatus</i> (Forskål, 1775)	Ocellate skink	<i>Tikka dar raig mahi</i>	ٹکے دار ریگ ماہی

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
<i>Eurylepis taeniolatus taeniolatus</i> (Blyth, 1854)	Yellow-belly mole skink	<i>Maidani raig-mahi</i>	زرد شکم ریگ ماہی
<i>Lygosoma punctata</i> (Linnaeus, 1766)	Spotted garden skink	<i>Baghban raig mahi</i>	با گبان ریگ ماہی
<i>Eutrophis dissimilis</i> (Hallowell, 1860)	Striped grass skink	<i>Patti-dar Ghas-goodi</i>	پٹیدار گھاس گڈی
<i>Eutrophis macularia</i> (Blyth, 1853)	Bronze grass skink	<i>Bhoori Ghas-goodi</i>	بھوری گھاس گڈی
<i>Novoeumeces blythianus</i> (J. Anderson, 1871)	Orange-tail skink	<i>Zard ghas goodi</i>	زرد گھاس گڈی
<i>Novoeumeces indothermalensis</i> (M.S. Khan & M.R.Z. Khan, 1997)	Thal skink	<i>Thal raig mahi</i>	تھل ریگ ماہی
<i>Novoeumeces schneiderii zarudnyi</i> (Nikolski, 1900)	Red-stripe skink	<i>Surkh dahari raig mahi</i>	سرخ دھاری ریگ ماہی
<i>Ophiomorus blanfordi</i> Boulenger, 1887	Makran sand swimmer:	<i>Makrani raig mahi</i>	مکرانی ریگ ماہی
<i>Ophiomorus brevipes</i> (Blanford, 1874)	Four-finger sand swimmer	<i>4-ungushti raig mahi</i>	چار انگشت ریگ ماہی
<i>Ophiomorus raithmai</i> S. Anderson & Leviton, 1966	Three-finger sand swimmer	<i>3-ungushti raig mahi</i>	تین انگشت ریگ ماہی
<i>Ophiomorus tridactylus</i> (Blyth, 1853)	Three-toe sand swimmer	<i>3-toed raig mahi</i>	تین آگشت پا ریگ ماہی
<i>Scincella himalayana</i> (Günther, 1864)	Himalayan skink	<i>Himalayai bahmani</i>	ہمالیائی بابمنی
<i>Scincella ladacensis</i> (Günther, 1864)	Ladakh skink	<i>Ladakhi bahmani</i>	لڈاخی بابمنی
Family UROMASTYCIDAE	Spiny tail lizard	<i>Sanda, Khar-dum Kirla</i>	سانہ، خار دم کرلا
<i>Sara asmussi</i> (Strauch, 1863)	Seistan spiny-tail lizard	<i>Seistani sanda</i>	سیستان خار دم
<i>Sara hardwickii</i> Gray, 1827	Indus spiny-tail lizard	<i>Indus valley sanda</i>	وادی سندھ خار دم
Family VARANIDAE	Monitor lizard	<i>Goh</i>	گوه
<i>Varanus bengalensis</i> (Daudin, 1802)	Bengal monitor	<i>Bengali Goh</i>	بنگالی گوه
<i>Varanus flavescens</i> (Hardwicke & Gray, 1827)	Yellow monitor	<i>Peeli Goh</i>	پیلی گوه
<i>Varanus griseus</i> (Daudin, 1803)	Desert monitor	<i>Registani Goh</i>	ریگستانی گوه
<i>Varanus g. caspius</i> (Eichwald, 1831)	Caspian monitor	<i>Koh-kaf Goh</i>	کوه کافی گوه
<i>Varanus g. koniecznyi</i> Mertens, 1954	Cholistani monitor	<i>Cholistani goh</i>	چولستانی گوه

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
<b>OPHIDIA</b>	<b>SNAKES</b>	<b>Saamp</b>	<b>سانپ</b>
Family LEPTOTYPHLOPIDAE	Thread snakes	<i>Dhaga saamp</i>	دھا گہ سانپ
<i>Leptotyphlops blanfordii</i> (Boulenger, 1890)	Sindh thread snake	<i>Sindh valley dhaga-saamp</i>	وا دی سندھ دھاگہ سانپ
<i>Leptotyphlops macrorhynchus</i> (Jan, 1862)	Beaked thread snake	<i>Chonchu dahaga-saamp</i>	چو نچو دھاگہ سانپ
Family TYPHLOPIDAE	Worm snakes	<i>Kainchwa saamp</i>	کینچوے سانپ
<i>Ramphotyphlops braminus</i> (Daudin, 1803)	Brahminy worm snake	<i>Brahamni Kainchwa saamp</i>	پرابمنی کینچوا سانپ
<i>Typhlops ahsanuli</i> M.S. Khan, 1999	Ahsan's worm snake	<i>Ahsan's Kainchwa-saamp</i>	احسن کینچوا سانپ
<i>Typhlops diardii platyventris</i> M.S. Khan, 1998	Big worm snake	<i>Mota Kainchwa-saamp</i>	موٹا کینچوا سانپ
<i>Typhlops ductuliformes</i> M.S. Khan, 1999-	Slender blind snake	<i>Patla kainchwa-saamp</i>	پتلا کینچوا سانپ
<i>Typhlops m. madgemintonae</i> M.S. Khan, 1999	Madge's worm snake	<i>Madge ka kainchwa-saamp</i>	میج کا کینچوا سانپ
<i>Typhlops m. shermani</i> M.S. Khan, 1999	Sherman's worm snake	<i>Sherman ka kainchwa-saamp</i>	شرمان کا کینچوا سانپ
Family BOIDAE	Boa, Python	<i>Du-munhi, Azdha</i>	دو منہی ، اڈھے
<i>Eryx conicus</i> (Schneider, 1801)	Sindh sand-boa	<i>Sindhi du-muhi</i>	سندھی دو منہی
<i>Eryx johnii johnii</i> (Russell, 1801)	Red sand-boa	<i>Surkh du-muhi</i>	سرخ رو منہی
<i>Eryx tataricus speciosus</i> Zarevsky, 1915	Tattar sand-boa	<i>Tatari du-muhi</i>	تتاری مو منہی
<i>Python molurus</i> (Linnaeus, 1758)	Rock python	<i>Azh-daha</i>	اڈھا
Family COLUBRIDAE	Coluber	<i>Koluber</i>	کو لوبر
<i>Amphiesma platyceps</i> (Blyth, 1854)	Spotted keel-back	<i>Chitra Khar-pusht</i>	چترا خار پشت سانپ
<i>Amphiesma sieboldii</i> (Günther, 1860)	Himalayan keel-back	<i>Uttri Khar-pusht</i>	اُتری خار پشت سانپ
<i>Amphiesma stolatum</i> (Linnaeus, 1758)	Striped keel-back	<i>Patta dar Khar-pusht</i>	پٹی دار خار پشت سانپ
<i>Argyrogena fasciolata</i> (Shaw, 1802)	Banded racer	<i>Patta dar Taiz-rau</i>	پٹیدار تیز روسانپ
<i>Boiga melanocephala</i> (Annandale, 1904)	Dark-head cat snake	<i>Siah sar billi-chisham Saamp</i>	سیاہ سر بلی چشم سانپ
<i>Boiga trigonata</i> (Schneider, 1802)	Brown cat snake	<i>Bhoora Billi-chisham Saamp</i>	بھورا بلی چشم سانپ
<i>Coluber k. karelini</i> Brandt, 1838	Banded desert racer	<i>Patta-Dar koluber Saamp</i>	پٹیدار کو لو بر سانپ
<i>Coluber k. mintonorum</i> Mertens, 1969	Minton's cliff racer	<i>Minton ka Pahari saamp</i>	منٹن کا پہاری سانپ
<i>Enhydris pakistanica</i> Mertens, 1959	Sindh ditch snake	<i>Sindhi Jheel saamp</i>	سندھ وادی جھیل سانپ
<i>Hemorrhhois ravergieri</i> (Ménétriés, 1832)	Mountain racer	<i>Pahari Koluber</i>	پہاڑی کو لو بر سانپ
<i>Lycodon a. aulicus</i> (Linnaeus, 1758)	Common wolf snake	<i>wolf-saamp</i>	ولف سانپ
<i>Lycodon striatus bicolor</i> (Nikolski, 1903)	Golden wolf snake	<i>Sunahra wolf-saamp</i>	سُنہرا ولف سانپ
<i>Lycodon s. striatus</i> (Shaw, 1802)	Spotted wolf snake	<i>Chittra wolf-saamp</i>	چترا ولف سانپ
<i>Lycodon travancoricus</i> (Beddome, 1870)	Southern wolf snake	<i>Dakhni wolf-saamp</i>	دکھنی ولف سانپ

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
<i>Lytorhynchus maynardi</i> Alcock & Finn, 1896	Western awl head snake	<i>Dakhni Crotia-sar samp</i>	دکھنی کروشیا سر سانپ
<i>Lytorhynchus paradoxus</i> (Günther, 1875)	Sindh awl head snake	<i>Sindhi crotia-sar samp</i>	سندھی کرو شیا سر سانپ
<i>Lytorhynchus ridgewayi</i> Boulenger, 1887	Afghan awl head snake	<i>Afghan crotia-sar</i>	افغانی کرو شیا سر سانپ
<i>Natrix tessellata</i> (Laurenti, 1768)	Blotched water snake	<i>Chitra dhobi-snake</i>	چترا دھوبی سانپ
<i>Oligodon arnensis</i> (Shaw, 1802)	Russet kukri snake	<i>Bhoora kukri saamp</i>	بھورا ککری سانپ
<i>Oligodon taeniolatus</i> (Jerdon, 1853)	Streaked kukri snake	<i>Dahari-dar kukri saamp</i>	دھاری دار ککری سانپ
<i>Platyceps rhodorachis kashmirensis</i> (M.S. Khan & A.Q.Khan, 2000)	Kashmir cliff racer	<i>Kashmir koluber</i>	کشمیری کو لو بر سانپ
<i>Platyceps rhodorachis ladacensis</i> (J. Anderson, 1871)	Ladakh racer	<i>Ladak koluber</i>	لداخ کو لو بر سانپ
<i>Platyceps rhodorachis rhodorachis</i> (Jan, 1865)	Cliff racer	<i>Chattani koluber</i>	چٹانی کو لو بر سانپ
<i>Platyceps ventromaculatus bengalensis</i> (M.S.Khan & A.Q.Khan, 2000)	Bengal racer	<i>Bengali koluber</i>	بنگال کو لو بر سانپ
<i>Platyceps ventromaculatus indusai</i> (M.S.Khan & A.Q.Khan, 2000)	Sindh racer	<i>Sindhi koluber</i>	سندھ کولوبر سانپ
<i>Platyceps ventromaculatus ventromaculatus</i> (Gray & Hardwicke, 1834)	Indus valley racer	<i>Maidani koluber</i>	میدانی کولوبر سانپ
<i>Psammophis condanarus condanarus</i> (Merrem, 1820)	Indo-Burmese sand snake	<i>Burma teer-mar</i>	برمی تیر مار
<i>Psammophis leithii leithii</i> Günther, 1869	Pakistan ribbon snake	<i>Sindhi teer-mar</i>	سندھی تیر مار
<i>Psammophis lineolatus lineolatus</i> (Brandt, 1838)	Steppe ribbon snake	<i>Dhari-dar teer-mar</i>	پٹہ دار تیر مار
<i>Psammophis schokari schokari</i> (Forskål, 1775)	Saharo-Sindhian ribbon snake	<i>Saharai teer-mar</i>	صحرائی تیر مار
<i>Pseudocyclophis persicus</i> (J. Anderson, 1872)	Iran dwarf racer	<i>Irani podna taiz-rau saamp</i>	ایرانی تیز رو سانپ
<i>Ptyas mucosus</i> (Linnaeus, 1758)	Rat snake	<i>Dahaman</i>	دھامن سانپ
<i>Sibynophis sagittarius</i> (Cantor, 1839)	Golden snake	<i>Sunahra saamp</i>	سنہرا سانپ
<i>Spalerosophis arenarius</i> (Boulenger, 1890)	Red-spotted diadem snake	<i>Ragistani dabba saamp</i>	ریگستانی ڈبہ سانپ
<i>Spalerosophis diadema diadema</i> (Schlegel, 1837)	Royal snake, diadem snake	<i>Surakh dabba saamp</i>	سرخ ڈبہ سانپ
<i>Spalerosophis diadema atriceps</i> (Fisher, 1885)	Variiegated diadem snake	<i>Chatkabra samp</i>	چتکبرہ سانپ
<i>Spalerosophis schirazianus</i> (Jan, 1865)	Persian diadem snake	<i>Irani dabba saamp</i>	ایرانی ڈبہ سانپ
<i>Telescopus rhinopoma</i> (Blanford, 1874)	Desert cat snake	<i>Regasthani billi saamp</i>	ریگستانی بلی سانپ
<i>Xenochrophis cerasogaster cerasogaster</i> (Cantor, 1839)	Red-belly marsh snake	<i>Surakh dhoobi saamp</i>	سرخ پیٹ دھوبی سانپ
<i>Xenochrophis piscator piscator</i> (Schneider, 1799)	Checkered keelback	<i>Chittra dhoobi saamp</i>	چترا دھو بی سانپ
<i>Xenochrophis sanctijohannis</i> (Boulenger, 1890)	Olive water snake	<i>Zatooni dhoobi saamp</i>	زیتونی دھوبی سانپ

Checklist	Common English	Roman Urdu	Urdu
Family ELAPIDAE	Krait, cobra	<i>Sangchoor, Nag</i>	ناگ، سنگچور
<i>Bungarus caeruleus caeruleus</i> (Schneider, 1801)	Krait	<i>Sangchoor</i>	سنگچور سانپ
<i>Bungarus sindanus razai</i> M.S. Khan, 1985	South Punjab krait	<i>janubi Punjab Sangchoor</i>	جنوبی پنجاب سنگچور سانپ
<i>Bungarus sindanus sindanus</i> Boulenger, 1847	Sindh krait	<i>Sindh Sangchoor</i>	سندھی سنگچور سانپ
<i>Naja naja</i> (Linnaeus, 1758)	Black cobra	<i>Sheesh nag</i>	شیش ناگ سانپ
<i>Naja oxiana</i> (Eichwald, 1831)	Brown cobra	<i>Bhoora nag</i>	بھورا ناگ سانپ
Family HYDROPHIIDAE	Sea snakes	<i>Samundri saamp</i>	سمندری سانپ
<i>Astrota stokesii</i> (Gray, 1846)	Big-head sea snake	<i>Bara-sar Samundri saamp</i>	بڑا سر سمندری سانپ
<i>Enhydrina schistosa</i> (Daudin, 1803)	Beaked sea snake	<i>Chonchu Samundri saamp</i>	چونچو سمندری سانپ
<i>Hydrophis caerulescens</i> (Shaw, 1802)	Blue-green sea snake	<i>Neela Samundri saamp</i>	نیلا سمندری سانپ
<i>Hydrophis cyanocinctus</i> Daudin, 1803	Annulated sea snake	<i>Pattay-dar Samundri saamp</i>	پٹے دار سمندری سانپ
<i>Hydrophis fasciatus</i> (Schneider, 1799)	Small-head banded sea snake	<i>Daula Samundri saamp</i>	کوٹہ سر سمندری سانپ
<i>Hydrophis lapemoides</i> (Gray, 1849)	Persian sea snake	<i>Irani Samundri saamp</i>	ایرانی سمندری سانپ
<i>Hydrophis mamillaris</i> (Daudin, 1803)	Broad-band sea snake	<i>Pattay-dar Samundri saamp</i>	پٹی دار سمندری سانپ
<i>Hydrophis ornatus</i> (Gray, 1842)	Reef sea snake	<i>Monga Samundri saamp</i>	مونگیا سمندری سانپ
<i>Hydrophis spiralis</i> (Shaw, 1802)	Yellow sea snake	<i>Peela Samundri saamp</i>	زرد سمندری سانپ
<i>Lapemis curtus</i> (Shaw, 1802)	Pygmy sea snake	<i>Podna Samundri saamp</i>	پو دنہ سمندری سانپ
<i>Microcephalophis cantorisi</i> (Günther, 1864)	Small-head spotted sea snake	<i>kota sar tikadar samundri saamp</i>	کوٹہ سر ٹکیدار سمندری سانپ
<i>Microcephalophis gracilis</i> (Shaw, 1802)	Small-head banded sea snake	<i>kota sar pattii dar samp</i>	کوٹہ سر پٹیدار سمندری سانپ
<i>Pelamis platurus</i> (Linnaeus, 1766)	Pelagic sea snakes	<i>Awara Samundri saamp</i>	اوارا سمندری سانپ
<i>Praescutata viperina</i> (Ph. Schmidt, 1852)	Spotted viperine sea snake	<i>Chittra Samundri Afi</i>	چترا سمندری سانپ
Family VIPERIDAE	Viper snakes	<i>Afi</i>	افعی
<i>Daboia russelii russelii</i> (Shaw & Nodder, 1797)	Russell's chain viper	<i>Koriala saamp</i>	کرڑیالا سانپ
<i>Echis carinatus astolae</i> Mertens, 1969	Astola viper	<i>Astola khappra</i>	استولا کھپرا
<i>Echis carinatus multisquamatus</i> Cherlin, 1981	Waziristan viper	<i>Waziristan khappra</i>	وزیرستانی کھپرا
<i>Echis carinatus sochureki</i> Stemmler, 1964	Sindh valley viper	<i>Sindh khappra</i>	سندھ وادی کھپرا
<i>Eristicophis macmahonii</i> Alcock & Finn, 1897	Leaf-nose viper	<i>Titli-naak Afi</i>	تتلی ناگ افعی
<i>Macrovipera lebetina obtusa</i> (Dwigubsky, 1832)	Levantine viper:	<i>Romn Afi</i>	بحیرہ روم کا افعی
<i>Pseudocerastes bicornis</i> Wall, 1913	Two-horned viper	<i>Du-singha Afi</i>	دو سنگہ افعی
<i>Pseudocerastes persicus</i> (Duméril, Bibron, & Duméril, 1854)	Iran viper	<i>Irani Afi</i>	ایرا نی افعی
Family CROTALIDAE	Pit viper	<i>Hafrai Afi</i>	بفرعی سانپ
<i>Gloydus himalayanus</i> (Günther, 1864)	Himalayan pit viper	<i>Himalayai Hafrai Afi</i>	ہما لیا نی بفرہ افعی